

# 共享兒童資訊

## Child Information Sharing



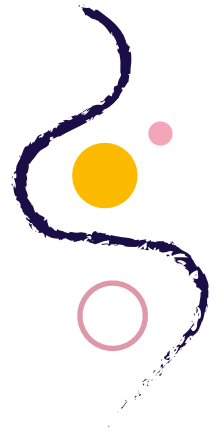
Chinese (Traditional) | 繁體中文

### 為什麼需要共享資訊？

#### 關愛維多利亞州兒童

為了幫助所有維多利亞州兒童安全、幸福的生活，維多利亞州政府正在改進某些從事兒童工作的專業人員共享資訊的方式。

許多服務機構已經共享資訊。兒童資訊分享計畫 (Child Information Sharing Scheme 「CISS」) 讓這些專業人員更容易看到他們所服務的孩子的全貌，幫助他們了解可以分享的內容，以及如何保護家庭隱私。



許多孩子在人生的某個階段會需要支持。從他們出生到 18 歲，兒童資訊共享改革能幫助兒童及其家庭從專業人士和組織獲得更好的支持。

### 改革會如何幫助家庭？

### 改革會如何幫助專業人士？

兒童資訊共享使支持和照顧兒童的專業人員（例如教師和護士）能夠互相分享有關兒童的知識，同時也提供有關共享內容及如何保護家庭隱私的準則。

### 例子：



Taj 剛換了學校。他的新老師小美注意到，他不願意在課堂上發言，完成作業也有困難。透過向 Taj 以前的學校索取資訊，小美得知他患有閱讀障礙，這使他不願意參與課堂發言。

這是透過兒童資訊共享計畫可以共享資訊的範例，Taj 的老師能夠藉此制定支援 Taj 學習需求的課程計劃。

# 您會與誰分享資訊？ 將會如何使用這些資訊？

## 共享資訊的類型

任何支持兒童福祉或安全的資訊都能夠共享。共享的資訊能是如孩子正在接受的專業支持或對家庭關係的看法等。

### 資訊的用途

確保您不需要重  
複講述一件事

讓能夠提供幫助的  
合適人員參與

瞭解全局

幫助孩子茁壯成長

## 誰可以共享和獲取資訊？

只有特定的人有權共享訊息，而非每個人都有這個權力。這些人是有義務照顧和保護兒童的專業人員，如教師、醫生、社工和輔導員、護士和警察等。

### 例子：

Lisa 是一名學校護士，一直與Alice和她患有輕微心臟病的五歲女兒Jasmine一起工作。隨著 Jasmine 開始上小學，Lisa 與 Alice 交談，並就與小學護士共享 Jasmine 的病情資訊徵求她的意見，以確保他們了解她的需求。Lisa 在共享資訊之前就了解 Alice 的看法。

這是專業人士何時可以選擇共享資訊，以及可以與誰分享資訊的一個範例。



# 什麼時候可以共享資訊？

除非符合下列條件，否則不能共享資訊：

1

資訊將用於促進兒童（或兒童群體）的福祉或安全。

2

共享將有助於提供服務、制定計劃或調查和管理兒童風險。

3

不會危害任何人，不被法律禁止或法規排除。

請訪問 [www.infosharing.vic.gov.au](http://www.infosharing.vic.gov.au)，查閱共享資訊之前必須滿足的條件的完整列表

## 如何共享資訊？

合法授權的組織和專業人士可以索取資訊或決定共享資訊。

## 保持資訊的私密性和安全性

確保兒童的資訊安全是保護兒童的一部分。透過告訴專業人士何時可以根據這些法律共享資訊，兒童資訊共享支持現有的隱私法。在不需要的情況下共享機密資訊是一種犯罪行為。此外，所有資訊必須由各個組織安全儲存。向這些授權工作人員提供培訓，使他們了解自己的責任。

## 例子：

Andy 是一名社會支援工作者，他收到一所高中招生官員的請求，要求分享有關 Lee 的資訊。當 Lee 的家人短暫無家可歸時，Andy 為他們提供了支持。在與 Lee 及其家人溝通後，Andy 沒有透露他們的居住狀況信息，因為他懷疑這些信息可能會被用來排除 Lee 入學。

這是專業人士不能共享資訊的一個例子——招生官不是授權專業人士，並且這些資訊不會被用來支持 Lee 或其家人的福祉或安全。

# 投訴

如果您擔心資訊可能以不被允許的方式共享，您有權提供回饋並提出投訴。

若要提出首次投訴，請與共享資訊的組織聯絡。所有組織都應有處理投訴的程序。



如果您對已解決的問題不滿意，可以向以下部門提出投訴：

如果投訴涉及個人資訊，請聯絡維多利亞州資訊專員辦公室

網址：[ovic.vic.gov.au](http://ovic.vic.gov.au) / 電話：1300 666 444

如果投訴涉及健康資訊，請聯絡健康投訴專員

網址：[hcc.vic.gov.au](http://hcc.vic.gov.au) / 電話：1300 582 113

如欲了解有關兒童資訊共享計劃的更多信息，您可以：

致電：1800 549 646

發電郵至：[CISandFVIS@education.vic.gov.au](mailto:CISandFVIS@education.vic.gov.au)

訪問此網址：[vic.gov.au/child-information-sharing-scheme](http://vic.gov.au/child-information-sharing-scheme)